

VYKONÁVACIE NARIADENIE KOMISIE (EÚ) č. 302/2011

z 28. marca 2011,

ktorým sa otvára mimoriadna dovozná colná kvóta na určité množstvá cukru na hospodársky rok 2010/2011

EURÓPSKA KOMISIA,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie,

so zreteľom na nariadenie Rady (ES) č. 1234/2007 z 22. októbra 2007 o vytvorení spoločnej organizácie poľnohospodárskych trhov a o osobitných ustanoveniach pre určité poľnohospodárske výrobky (nariadenie o jednotnej SOT) ⁽¹⁾, a najmä na jeho článok 187 v spojení s jeho článkom 4,

keďže:

(1) Ceny cukru na svetovom trhu sa od začiatku hospodárskeho roka 2010/2011 držia na konštantne vysokej úrovni. Podľa predpovedí cien na svetovom trhu na základe termínovaných obchodov s cukrom na newyorskej burze na máj, júl a október 2011 sa naďalej dá očakávať, že jeho cena na svetovom trhu zostane vysoká.

(2) Záporný rozdiel medzi dostupným a využitým množstvom cukru na trhu Únie počas posledných dvoch hospodárskych rokov sa odhaduje na 1,0 mil. ton. Z toho vyplýva najnižšia úroveň koncových zásob od zavedenia reformy v sektore cukru v roku 2006. Hrozí, že každým ďalším poklesom dovozu sa naruší dostupnosť zásob na trhu s cukrom v Únii a zvýši sa cena cukru na vnútornom trhu. S cieľom obmedziť záporný rozdiel medzi dostupným a využitým množstvom cukru na trhu Únie v hospodárskom roku 2010/2011 je potrebné v plnej miere využiť všetky existujúce dovozné toky: dovozné colné kvóty a dovoz v objeme 1,95 mil. ton vyplývajúci z dohôd o hospodárskom partnerstve/obchodných dohôd Všetko okrem zbraní (Economic Partnership Agreements/Everything But Arms – EPA/EBA).

(3) Dovozy v rámci EPA/EBA zaznamenaný v hospodárskom roku 2009/2010 dosiahol objem 1,5 mil. ton. Zo súčasnej situácie na svetovom trhu vyplýva, že zvýšenie tohto množstva nie je v krátkodobom horizonte pravdepodobné. Nevyhnutne by to viedlo k ďalšiemu poklesu zásob na trhu EÚ. Túto situáciu spôsobujú vysoké ceny cukru na svetovom trhu, a preto je potrebné pozastaviť uplatňovanie dovozného cla na určité množstvá cukru.

(4) V nariadení Komisie (ES) č. 891/2009 z 25. septembra 2009, ktorým sa otvárajú colné kvóty Spoločenstva v sektore cukru a zabezpečuje ich správa ⁽²⁾, sa ustanovuje správa colných kvót na dovoz výrobkov z cukru uvedených v článku 187 nariadenia (ES) č. 1234/2007 s poradovým číslom 09.4380 (mimoriadne dovezený cukor). V súlade s článkom 11 nariadenia (ES) č. 891/2009 sa však množstvá daných výrobkov, v ktorých prípade sa má pozastaviť uplatňovanie dovozného cla, musia stanoviť v samostatnom právnom akte.

(5) Je potrebné primerane stanoviť mimoriadne množstvo cukru, ktoré sa v hospodárskom roku 2011/2012 môže doviesť s nulovou colnou sadzbou.

(6) S cieľom zabrániť obchodovaniu s dovoznými povoleniami by práva vyplývajúce z dovozných povolení nemali byť prenosné.

(7) Zábezpeka by sa mala stanoviť na dostatočne vysokej úrovni, aby sa pri súčasných kolísavých svetových cenách cukru zaistilo úplné využitie vydaných dovozných povolení.

(8) Riadiaci výbor pre spoločnú organizáciu poľnohospodárskych trhov nedoručil stanovisko v lehote stanovenej jeho predsedom,

PRIJALA TOTO NARIADENIE:

Článok 1

Uplatňovanie dovozného cla na cukor, ktorý patrí pod číselný znak KN 1701 a má poradové číslo 09.4380, sa pozastavuje pre množstvo 300 000 ton na obdobie od 1. apríla 2011 do 30. septembra 2011.

Na správu kvóty uvedenej v prvom odseku sa uplatňuje nariadenie (ES) č. 891/2009.

Článok 2

Odchylne od článku 8 ods. 1 nariadenia Komisie (ES) č. 376/2008 ⁽³⁾ práva vyplývajúce z dovozných povolení nie sú prenosné.

Článok 3

Odchylne od článku 7 ods. 2 nariadenia (ES) č. 891/2009 výška zábezpeky predstavuje 150 EUR na tonu.

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ L 299, 16.11.2007, s. 1.

⁽²⁾ Ú. v. EÚ L 254, 26.9.2009, s. 82.

⁽³⁾ Ú. v. EÚ L 114, 26.4.2008, s. 3.

Článok 4

Toto nariadenie nadobúda účinnosť tretím dňom po jeho uverejnení v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

Uplatňuje sa od 1. apríla 2011.

Jeho účinnosť sa končí 30. septembra 2011.

Toto nariadenie je záväzné v celom rozsahu a priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V Bruseli 28. marca 2011

Za Komisiu
predseda
José Manuel BARROSO
